

*D

- 338 Der nie gewarb nâch schanden,
eine wîle zuo sînen handen
sol nû **dise** âventiure hân
der werde erkande Gawan.
5 **diu prûevet manegen** âne haz
dâr neben oder **vûr in baz**
den **des mæres** hêrren Parzival.
swer **sînen** vriunt alle mâl
mit worten an daz hoehste jagt,
10 der ist prîses anderhalb verzagt.
nû wære der liute volge guot,
wan swaz er sprichet oder sprach,
diu rede belîbet âne dach.
15 Wer sol sinnes wort behalten,
es enwellen die wîsen walten?
valsch, lûgelîch ein mære,
daz, wæn ich, **baz noch** wære
âne wirt ûf **eime** snê,
20 sô daz dem munde wûrde wê,
derz ûz vûr wârheit breitet.
sô het in got bereitet,
als guoter liute wûnschen stêt,
den ir triwe zarbeite ergêt.
25 Swem ist ze sôlhen werken gâch,
dâ missewende hœret nâch,
pflîhtet werder lîp an den gewin,
daz muoz in lêren **krank**er sin.
er mîdet ez **ê**, kan er sich schemen;
30 den site sol er ze vogte nemen.

D

1 Großinitiale D 15 Majuskel D 25 Majuskel D

*m

- Der nie gewarp nâch schanden,
eine wîle ze sînen handen
sol nû **die** âventiure hân
der werde erkande Gawan.
5 **die brüefent manigen** âne haz
dâr neben oder **vûr in baz**
danne **des mæres** hêrren Parcifal.
wer **sînen** vriunt alle mâl
mit worten anz hoehestē jaget,
10 der ist prîses anderhalb verzaget.
ime wære der liute volge guot,
wer dicke lop mit wârheit tuot,
wanne waz er sprichet oder sprach,
diu rede belîbet âne *dach*.
15 wer sol sinnes wort behalten,
es enwellen die wîsen walten?
valsch, lûgelîch ein mære,
daz, wæn ich, **noch baz** wære
âne wirt ûf **einem** snê,
20 sô daz dem munde wûrde wê,
†daz†ez ûz *vûr* wârheit breitet.
sô het in got bereitet,
als guoter liute wûnschen stât,
den ir triuwe zer arbeit ergât.
25 wem ist ze sôlhen werken gâch,
dâ missewende hœret nâch,
pflîhtet werder lîp an den gewin,
daz muoz *in* lêren **krank**er sin.
er mîdet ez **ê**, kan er sich schemen;
30 den site sol er ze vogete nemen.

m n o

1 *Illustration mit Überschrift:* Hie gant Gawanes offenturen (gawans offentûre n) an wie der ze sinem kampfē fur vnd gedaget man parcifals ein lange wîle m (n) Hie gat gawans afentûre an wie zu sÿnem kampff fur vnd getaget man parcifals eyn lange wîle o · *Initiale* m n o

1 Der] Wer n 6 in baz] hinbas m basz o 7 danne] [Das]: Dan o · des mæres] des [meren]: meres m das meren o · hêrren] her n 9 hoehste] hohesten m 13 sprichet oder sprach] sprach oder sprichet m 14 dach] tichet m 15 sinnes] sin n o 16 enwellen] wellent n o 17 lûgelîch] lûgerich n 18 wæn] wer m 19 wirt] wort n · einem] eÿnen o 21 vûr wârheit] bewaren m · breitet] bereittet m 22 sô het] [Dasz musse]: So hett o 23 wûnschen] wunsch n (o) 24 zer] zu n (o) · ergât] [gat]: ergat o 25 werken] werden m 26 dâ] Do n o 27 werder lîp] werder man vnd lip m · den] dem o 28 in] om. m 29 kan] kande n

*G

Der nie gewarp nâch schanden,
 eine wîle ze sînen handen
 sol nû **dise** âventiure hân
 der werde erkante Gawan.
 5 **diu prûevet manigen** ân haz
 dâr neben oder **vûr in baz**
 dane **des mæres** hêrren Parzival.
 swer **sînen** vriunt alle mâl
 mit worten an daz hœheste jaget,
 10 der ist brîses anderhalb verzaget.
im ist der liute volge guot,
der dicke lop mit wârheit tuot,
wan swaz er sprichet oder sprach,
 diu rede belîbet âne dach.
 15 wer sol sinnes wort behalten,
 es enwollen die wîsen walten?
 valsch, lûgelîch ein mære,
 daz, wæne ich, **baz noch** wære
 âne wirt ûf **einem** snê,
 20 sô daz dem munde wûrde wê,
 derz ûz vûr wârheit breitet.
 sô het in got bereitet,
 als guoter liute wûnschen stêt,
 den ir triuwe ze arbeit ergêt.
 25 swem ist ze solhen werken gâch,
 dâ missewende hœrt nâch,
 pflîht werder lîp an den gewin,
 daz muoz in lêren **karger** sin.
 er mîdet ez **ê**, kan er sich schemen;
 30 den site sol er ze vogte nemen.

G I O L M Q R Z Fr39

1 *Überschrift:* Gawan und kingrimursel begunden hie des streites snel Q · *Initiale* G I O L Q R Z Fr39 25 *Initiale* M

1 Der] ÷Er O Er M 2 sînen] sine L 3 sol] Der sol O · dise âventiure] dise aventivre nv O disiv auentivre Fr39 4 werde] wirt R · Gawan] her gawan Z 5 diu prûevet] Der prufete L (Fr39) Dy prufeten M [Die]: Der prufet Q Die pruffent R 7 hêrren] om. R · Parzival] Parzifal I (L) Barcifal O parzifals M partzifal Q parczifal R parcifal Z (Fr39) 8 swer] Wer L M Q R · sînen vriunt] sine frivnde O (L) (M) (R) (Z) (Fr39) · alle] ellev I 9 daz hœheste] des hochsten Q · jaget] iagin M 10 brîses anderhalb] anderthalb gar R · verzaget] verzcagin M 12 der] Swer O Z (Fr39) Wer L M Q R 13 wan] Was R · swaz] waz L (M) (Q) (R) Z 15 sol] solt Q · sinnes wort] sins wortes I 16 es enwollen] e enwollen G ezn wellen I (L) E zn wolle Q E sin wollen Z 18 wæne] wente M · baz] das M 19 einem] einen L R Fr39 eynê M (Q) 20 wûrde] were I werde L Fr39 21 Ze frevdere erz vz fvr warheit braitet O · Daz were ein gut geleite L (Fr39) · derz ûz] Der M Der ez vf Z · wârheit] die warheit I 22 bereitet] bereite L Fr39 geleitet M R 23 wûnschen] wnsche O (R) · stêt] gestet O 24 triuwe ze arbeit] ruwe zcu arbeiten M trewe zvr arbeit Z · ergêt] get R 25 swem] Wem L Q R So wenic M · ze solhen werken] zesolhem werche I zu solchen dîngen L (Fr39) 26 dâ] Do Q (Fr39) · nâch] hernach R 27 pflîht] pflîhte I Phlîget L (R) (Fr39) · lîp] wil R 28 daz] der I · in lêren] im raten Q (R) · karger] k:::ger I chrancher O (L) (M) (Q) (R) (Z) (Fr39) 29 mîdet ez] meidet sich Q mindrecz R · ê kan] chan O e kam Q 30 site] sitten R · er] ez Q · ze vogte] zeuuge I · nemen] namen Q

*T

Der nie gewarp nâch schanden,
 Eine wîle ze sînen handen
 sul nû **dis** âventiure hân
 der werde erkante Gawan.
 5 **Daz prûevet maneger** âne haz
 dâr neben oder **vûrbaz**
 danne **daz mære** hêrn Parcifal.
 Swer **sîne** vriunt alle mâl
 mit worten an daz hœheste jaget,
 10 der ist prîses anderhalb verzaget.
im ist der liute volge guot,
der dicke lop mit wârheit tuot,
oder swaz er sprichet oder sprach,
 diu rede blîbet âne dach.
 15 wer sol sinnes wort behalten,
 es enwollen die wîsen walten?
 valsch, lûgelîch ein mære,
 daz, wænich, **baz noch** wære
 âne wirt ûf **einen** snê,
 20 sô daz dem munde wûrde wê,
 derz ûz vûr wârheit breitet.
 sô hetin got bereitet,
 als guoter liute wûnschen stêt,
 den ir triuwe ze arbeit ergêt.
 25 Swem ist ze solhen werken gâch,
 dâ missewende hœret nâch,
 pflîhtet werder lîp an den gewin,
 daz muoz in lêren **kranker** sin.
 er mîdet ez, kan er sich schemen;
 30 den site sol er ze vogete nemen.

T V W

1 *Überschrift:* Hie vert her Gawan in daz lant zv ascalvn Do er kemphen solte mit kyngrimursel V · *Großinitiale* T V · *Initiale* W 2 *Majuskel* T 5 *Majuskel* T 8 *Majuskel* T 25 *Majuskel* T

3 nû] ich W 5 Daz] [D*]: Die V Der W · maneger] manigen V (W) 6 dâr] der T (W) [D*r]: Dar V · vûrbaz] fûr in bas V fûr in was W 7 daz mære] dez [*]: merez V das merern W · hêrn] herre W · Parcifal] parzifal T [parzif*]: parzifal V partzifal W 8 Swer] Wer W · sîne] sînen V (W) 10 verzaget] vertaget W 11 im] In W 12 der] Swer V Wer W 13 swaz] was W 16 es] Fs W 18 Daz wene [*ere]: ich noch baz were V · daz wænich] Wenne ich W · baz] daz T 19 einen] [einen*]: einem V 20 sô] om. W 21 derz ûz] Der vns W 22 hetin] hat in W 24 arbeit ergêt] arbaiten get W 25 Swem] Wem W 26 dâ] Do V W 27 pflîhtet] Gepflichtet W 29 ez] es ee W 30 Den sitten kan er zu suge nemen W